PT INDUSTRIAL SUPPORT SERVICES INDONESIA
Ruko Menteng A-22, Lippo Cikarang, Cikarang, Bekasi 17550 Jawa Barat
Tel. (021) 8990 9861　Email : info@issi.co.id, oku@issi.co.id
Website : www.issi-bungkajuku.net

現場改善および幹部要請クリニック

Klinik KAIZEN GEMBA & Bimbingan SDM

Menjalankan KAIZEN (Perbaikan) dengan menyatukan hati bersama staff lokal.
"Pabrik adalah Orang"
Tujuan utama dari "Klinik KAIZEN GEMBA" ini adalah meningkatkan kemampuan staff lokal.

ローカルスタッフと一体になって現場の改善を進めます。

「工場は人なり」

ローカルスタッフの能力向上

それがこのクリニックの一番の目的です。

日本人管理者の方へ

私は今まで多くのローカルスタッフと関わってきました。その中で感じたことは多くの人たちが工場を愛し、工場を良くしたいという熱意を持っていることです。

彼らはただそのやり方がわからないだけです。今までのわたしの経験、また、TWI（Training within Industry）などといった極めて成功率の高いシステムを駆使して指導いたします。生産性の高い、活気に満ちた職場を一緒に作っていきましょう。

「日本人の心をローカルスタッフに心から理解してもらう」

これが私の得意技です。

皆様の心を誠意を込めてローカルスタッフに伝えます。

とにかく一度ご連絡ください。私が直接説明にまいります。

（奥信行　携帯 0812 8057 1062　電子メール oku@issi.co.id

Kami Anggap Bahwa Perusahaan Adalah Lembaga Pendidikan Yang Paling Ideal
私たちは企業は理想的な教育機関であると考えています

PT INDUSTRIAL SUPPORT SERVICES INDONESIA
Ruko Menteng A-22, Lippo Cikarang, Cikarang, Bekasi 17550 Jawa Barat
Tel. (021) 8990 9861　Email : info@issi.co.id, oku@issi.co.id
Website : www.issi-bungkajuku.net

System pelaksanaan

- Mengunjungi pabrik 2 minggu sekali (setengah hari)
- Memotret poin-poin yang perlu di KAIZEN (perbaiki)
- Membahas foto yang di atas dengan tim pelaksana.
- Memasukkan ke follow sheet.
- Dalam follow sheet menentukan siapa, melakukan apa, sampai kapan?
- Follow up isi follow sheet.
- Mengadakan mini seminar.
- Mewujudkan sistem PDCA yang lebih jelas dan kongkrit.
- Sesuai kemajuan, tingkat kesulitan dapat ditingkatkan.
- Menjalankan Kegiatan Kelompok Kecil (3K).
- Terhadap tingkat manager, memberi bimbingan mengenai managemen pabrik.
- Konsultasikan bersama atasan.

クリニックの内容

- 2 週間に 1 回、工場をお邪魔します（半日）。
- 改善が必要な指摘点を写真に撮ります。
- 撮った写真について実行チームで検討します。
- その内容をフォローシートに書き込みます。
- フォローシートでは誰がいつまでに何をやるかを明確にします。
- フォローシートの内容についてフォローアップします。
- ミニセミナーも行います。
- PDCA を確実に回せるよう、具体的な指導をいたします。
- 成長段階に応じ、難度を上げていきます。
- 小集団活動を進めるための指導をいたします。
- ローカルのマネージャークラスに工場経営について指導いたします。
- その他、日本人管理者の方のご相談に応じます。

Biaya	Rp. 8.000.000,- / bulan
料金	八百万ルピア / 月

奥信行（おくのぶゆき）
1960 年生まれ。教育学修士。1987 年よりインドネシアに滞在。短期間で確実に日本語を習得するための日本語教育システムを確立。工場関係の様々な通訳、翻訳を手がける。毎月、インドネシア語・日本語のバイリンガルマガジン「こむにかし IJ」を発行。日本報連相センター会員（承認番号 116）インドネシア支部長。

OKU Nobuyuki
Lahir pada tahun 1960.　Tinggal di Indonesia sejak tahun 1987.　Telah menciptakan sistem pelajaran bahasa Jepang yang dapat mempelajari Bahasa Jepang dengan cepat dan pasti. Menangani berbagai hal yang ada kaitan produksi sebagai penerjemah.　Telah menerjemahkan berbagai dokumen yang ada kaitan produksi.　Sekarang setiap bulan menerbitkan majalah dwi bahasa antara bahasa Indonesia dan Jepang “Komunikasi IJ”.　Anggota Pusat HORENSO Jepang (Reg. No. 116) Ketua Indonesia.